# THE SARUM RITE Sarum Breviary Noted. Performing Edition

Tome A. Fascicule 16. Pages [743]-[804].

On the Feast of the Presentation of the Virgin Mary.

The Blessing of Salt and Water.

The Blessing of Bread.

Edited by William Renwick.

HAMILTON ONTARIO.
THE GREGORIAN INSTITUTE OF CANADA.
MMXXIII.

The Sarum Rite is published by The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada, c/o School of the Arts, McMaster University, 1280 Main Street West, Hamilton, Ontario, Canada L8S 4L8. The Gregorian Institute of Canada is affiliated with the School of the Arts, McMaster University.

The Sarum Rite is distributed over the internet through .pdf files located at: www.sarum-chant.ca

This document first published January 1, 2023. Revised March 2024.

All rights reserved. This publication may be downloaded and stored on personal computers, and may be printed for purposes of research, study, education, and performance. No part of this publication may be uploaded, printed for sale or distribution, or otherwise transmitted or sold, without the prior permission in writing of the Gregorian Institute of Canada.

The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada is a charitable organization registered by the Federal Government of Canada.

www.gregorian.ca

© The Gregorian Institute of Canada, 2023.



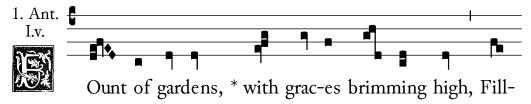
# ■ On the Feast of the Presentation of the Virgin Mary.

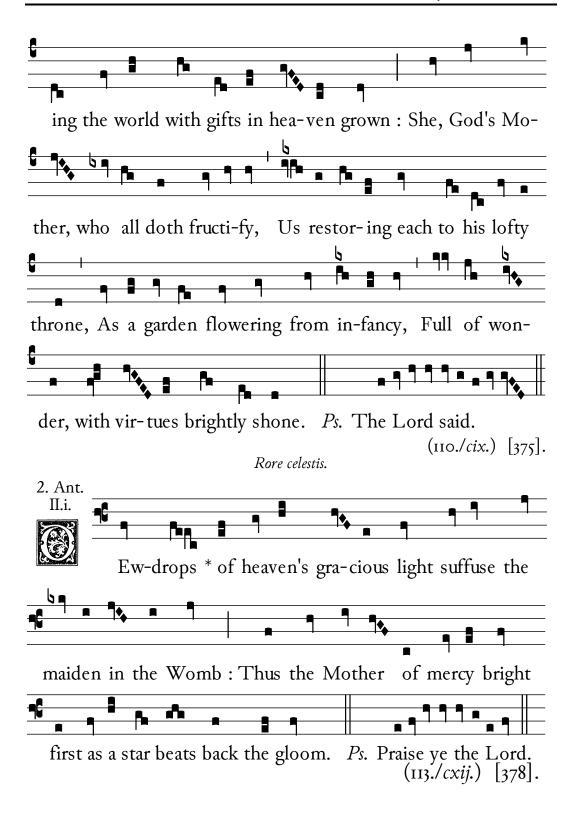
xxj. Novembris

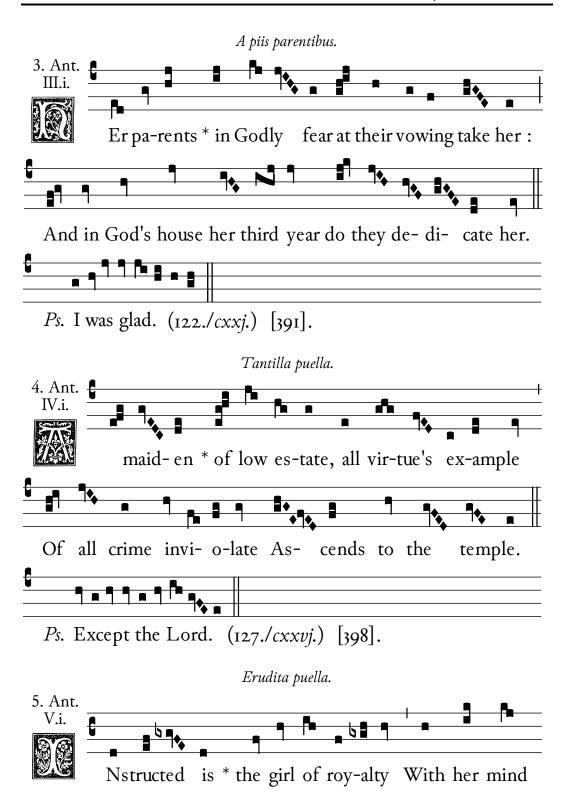
It is known that the Lord King of France maketh each year to be celebrated in his presence this solemnity, and hath sent to each of the great churches in his kingdom the entire Office: that it be disseminated and published and solemnized throughout the whole of his kingdom. The same Lord King sent the aforementioned Office to the Lord Emperor: who with great joy accepted it hath made and shall make as he hath promised each year to be celebrated and be published everywhere. Moreover the same Lord King sent the aforementioned Office to the dowager Queen of Hungary: who accepted it with great honour and caused it to be solemnized: and commanded that the aforesaid Feast should be celebrated throughout the whole kingdom of Hungary every year.

# At Vespers.

Fons ortorum.

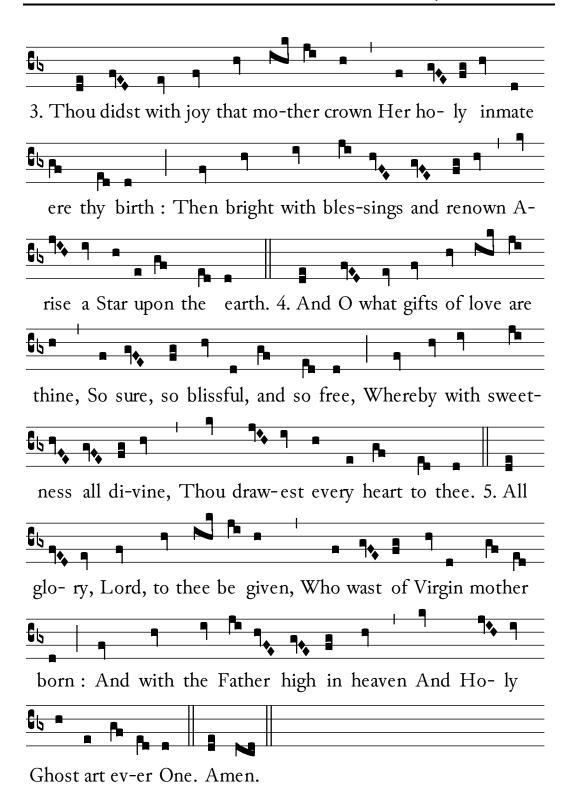




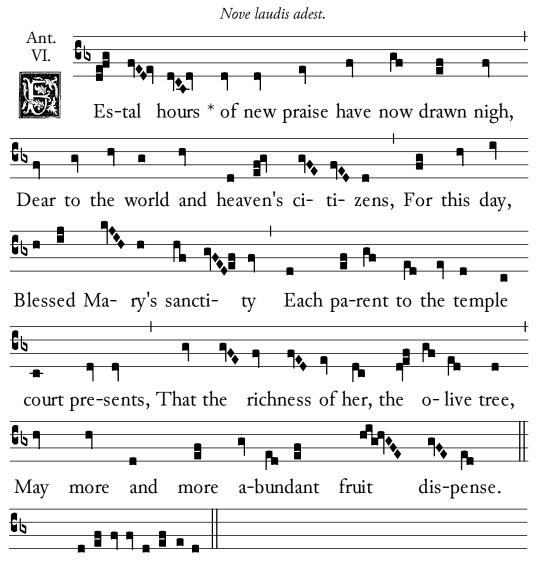




from a Vir-gin's womb, From all our guilt for ev-er pure.



 $\mathcal{V}$ . Today is the Presentation of the Holy Virgin Mary.  $\mathcal{R}$ . Whose glorious life illumineth all the churches. Let the Response be made privately.



Ps. My soul doth magnify.  $65^*$ .

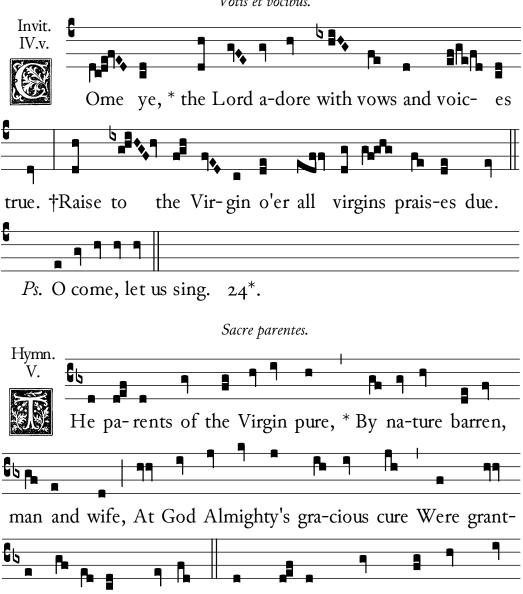
God, who didst will that the holy Mother of God, the temple of the Holy Ghost, should after three years be presented in the Temple of the Lord : grant, we beseech thee, that we who venerate this feast of her presentation, may deign to be made unto thee a temple

Prayer.

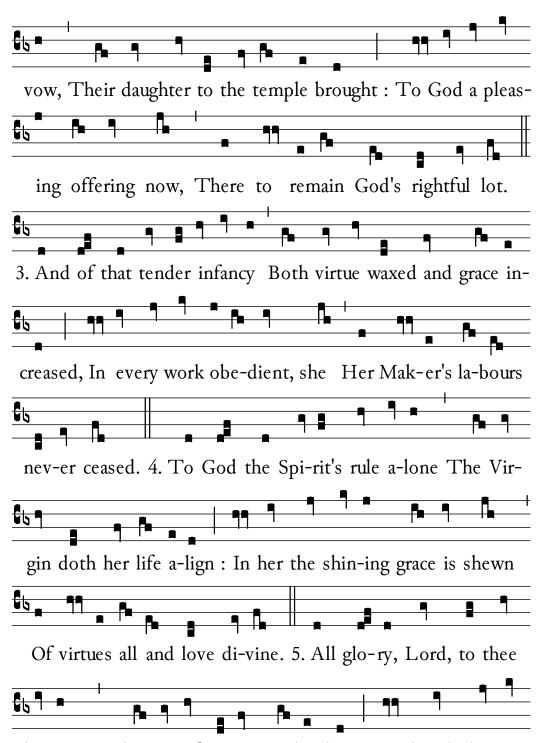
in which to dwell. Through Jesus Christ thy Son our Lord, who liveth and reigneth with the same Holy Ghost in the unity of God the Father, one God, world without end. R. Amen.

#### At Matins.

Votis et vocibus.



ed to re-ceive her life. 2. At three years' time they paid their

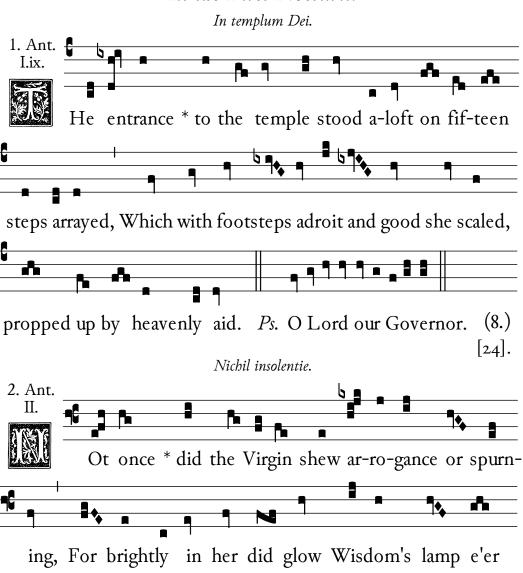


be given, Who was of Virgin mother born: And with the Fa-



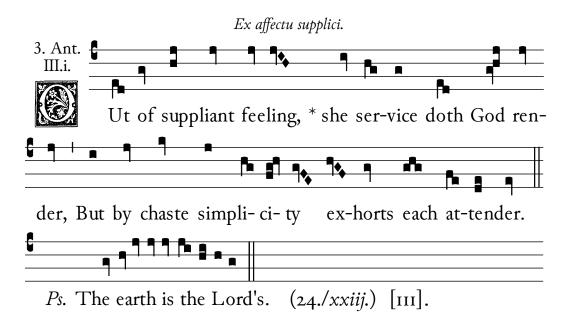
ther high in heaven And Ho-ly Ghost are ev-er One. Amen.

### In the First Nocturn.





(19./xviij.) [41]. burning. Ps. The heavens declare.



 $\bar{\mathcal{V}}$ . In thy grace, and in thy beauty.

R. Go forth, ride prosperously, and reign. Let the Response be made privately.

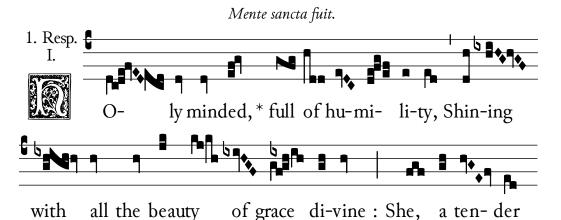
#### Lesson j.

Ho is this girl and mother and ever Virgin Mary, most beloved brethren, which is now revealed to the world this day ascending the fifteen steps to be presented by her parents in temple: hear let us whence she hath proceeded, to what she hath ascended, and how greatly her virtues appear. Let the excellent doctor and bishop Fulbert arise in the midst and let him say. Ah, what thinkest thou: what manner once was or now is this person, which is set forth to be imitated by all saints? For this divine law was prepared in the first place

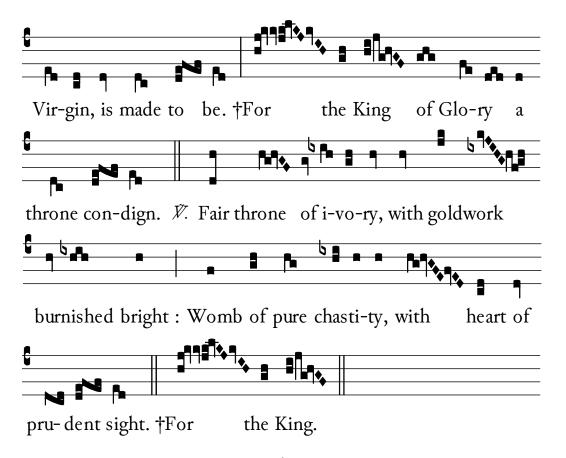
that her soul and flesh, which were chosen, and in which the wisdom of God made for himself a dwelling place, was made most pure from all malice and foulness: when in her and from her the Word made flesh came forth, the Scripture saying, For into a malicious soul wisdom shall not enter : nor dwell in the body that is subject unto sin. Therefore among all the saints the memorial of this most blessed Virgin Mary most frequently observed, who is believed to have found great favour with God. Indeed this Virgin Mary before she was born was foretold by divine

oracles, and was indicated by wonders. Finally, to be sure, the child was divinely ordained progeny. Of the girl, even if she is (as we read) a Nazarene by the father, and a Bethlehemite by the mother: which cities were destined to be for her birth or inhabiting, the prophets have not been silent. Now she descended from the root of faith of that illustrious Abraham : to whom the heavenly blessing had been promised of all nations in his seed. She hath descended from the stock of David: whom God on account of his own notable uprightness hath raised up, saying, I have found a man after mine own heart. Truly hath she descended from the royal tribe and sacerdotal source: who was to bring forth the highest King and Priest. Of which indeed Bernard attesting saith:

A certain starry sky thus twinkleth in the generation of Mary, which evidently long before was divinely promised by the fathers in divers ways, which arose from the seed of Abraham and from kings, and which also was recognized to be granted to that generation on account of the singluar privilege of divine holiness. For among figures that are said to be mystical, this priestly rod blossomed while without root, this fleece of Gideon was made wet while in the midst of the dry ground, this east gate in the vision of Ezekiel which, erstwhile sealed, hath by no one at any time been opened: this Isaiah furthermore, preeminent among the prophets, first promised that from the root of Jesse a rod shall spring up, now evidently the virgin birth. But thou, O Lord, have mercy upon us.



[753]



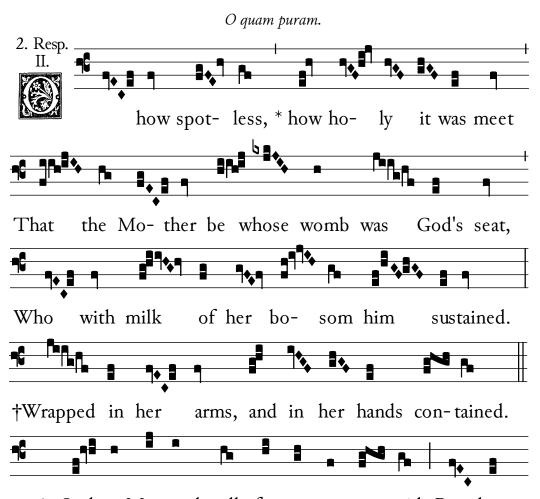
Second Lesson.

Ow concering these things of which we are certain (Jerome saith), with the privileges of her merits that thus now might be given to no uses except divine, for a little time, we may say, for the edification and praise of the divine Name: that for reverence worship may be preserved, and for affection devotion may be increased. How great therefore is this Virgin, which alone should put an end, alone besides God, to universal heretical depravity, which should confirm us in all virtue, and by

her merits should commend and aid our prayers, that to Him also we may be found worthy in praises of her, by whom, even if human mortality by no means should cease, but of that glory neither suffereth devotion to be silent, neither is any worthy thinking able to receive, nor ignorant speech to bring forth? For Bernard saith, This is the one which hath obtained the restoration of the whole world, which hath procured the salvation of all. Who in the end, O blessed one, is able to search out the length and

breadth, the height and depth of thy compassion? For the length of it assisteth all calling upon her until the last day. The breadth of it filleth the whole world: that likewise all the earth shall be full of mercy. The height of the same heavenly city hath restored the fallen. And likewise the depth hath obtained redemption to those sitting in darkness and in the

shadow of death. Let it be therefore, of thy goodness, O Mary, thyself having found grace with God, to make it known to the world by thy holy prayers: to obtain pardon for the guilty, healing for the sick, strength for the weak hearted, consolation for the afflicted, help and deliverance for those in danger. But thou, O Lord, have mercy upon us.



₹. Such a Mo-narch calls for so meet a maid, By whom



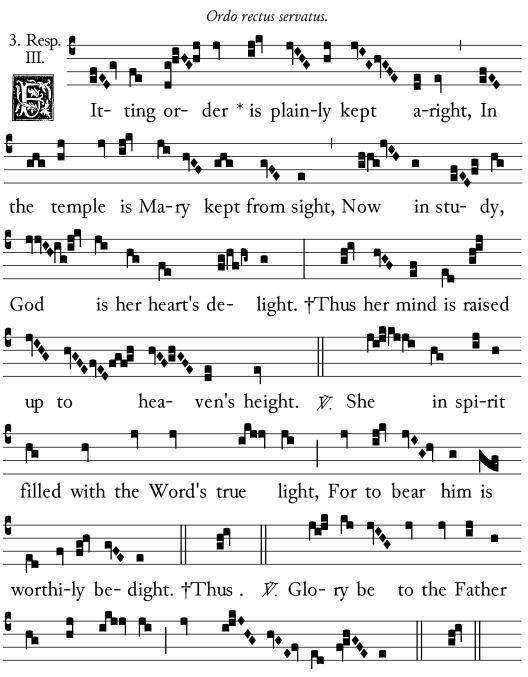
he was in hu-

man robes arrayed. †Wrapped in.

Third Lesson.

**F**Or what was the manner of life of that Virgin Mary awaiting in the temple the redemption of the human race: saith Ambrose, And so let it be to us as if the virginity of Mary were described in a likeness: from which loveliness of chastity and the beauty of virtue reflect as if in a mirror. She was a virgin in body and in mind, of humble heart, grave in speech, prudent in spirit, sparing of words, more studious in reading, eager in work, modest in speaking, resting her hope not in uncertainty of riches but in the prayer of the poor, seeking God not man as judge of her thoughts, to injure no one, to have goodwill towards all, to rise above her elders, not to envy her equals, to avoid boastfulness. When did she offend her parents, when disdaineth the humble, when deride the feeble, when not visit the needy? Nothing

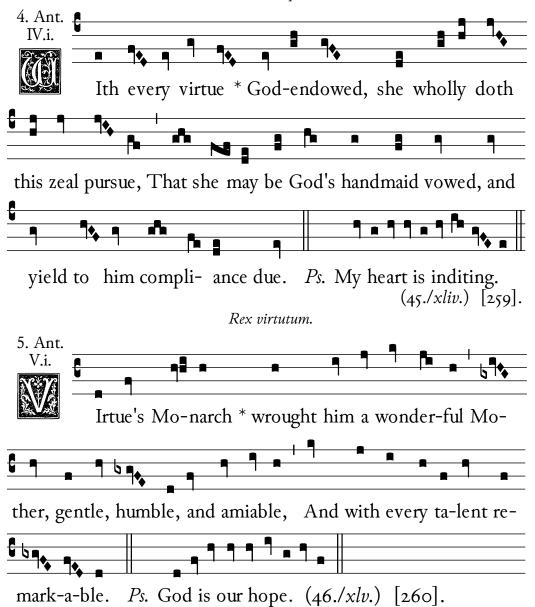
grim in eyes, nothing frivolous in words, nothing immodest in action: no feeble gesture, no careless step, no petulant voice : that the very appearance of her body might be the image of reason and the figure of uprightness. For and in fact she is that one (Jerome attesting) which gave glory to heaven : she poured back God and peace to the earth, faith to the Gentiles, end to vices, order to life, discipline to morals. O full of grace, according to Bernard, not only the child of Abraham, but also granting drink to camels from the abundance of thy water-pot: because thou art the true chosen girl prepared for the most high Son. Virgins, it saith, shall be presented to the king, but after her : for herself alone claimeth primacy. But thou, O Lord, have mercy upon us.



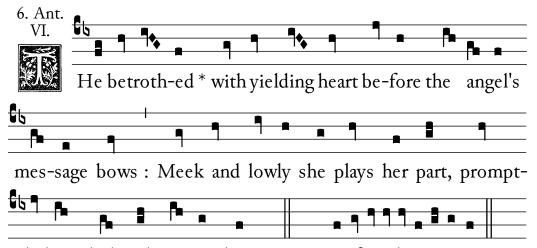
and to the Son: and to the Ho-ly Ghost. †Thus.

## ■ In the ij. Nocturn.

Omni virtute predita.



#### Desponsata cor docile.



ly her whole submission bows. *Ps.* Her foundations. (87./ lxxxvi.) [329].

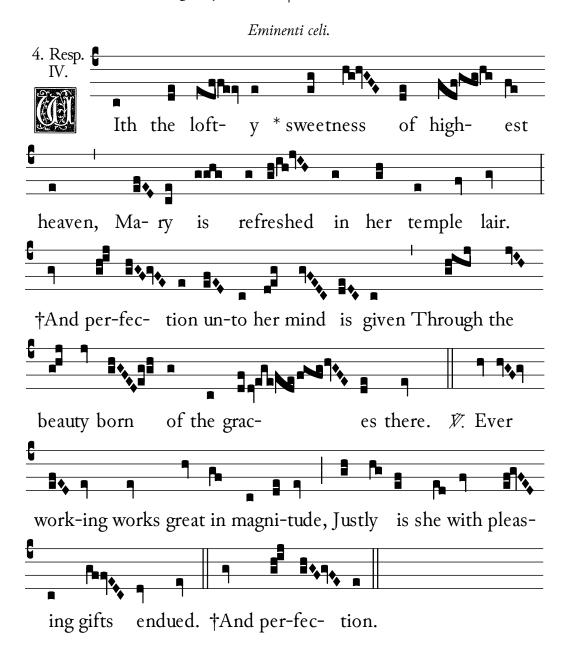
 $\widetilde{\mathcal{N}}$ . God shall give her the help of his countenance.  $\widetilde{\mathcal{R}}$ . God is in the midst of her, therefore she shall not be removed. Let the Response be made privately.

#### Lesson iiij.

Nd (according granted Jerome) no one is worthy to be commended to the Mother of God, yet in all prayers whatsoever sinner likewise ought not to be remiss in praises, because in praises of the Saviour is the way of our salvation. In honour therefore of his holy Mother cease not from praises. For indeed the Virgin Mary herself, as Fulbert bishop confidently asserted, saying, was free from no kind of virtue: of whom the messenger of God asserted to be in fullness of Who indeed should not grace. observe with pleasing admiration the strength of youthful nature and

prudence and also faith in angelic conversation, where she speaketh so resolutely, she asketh so prudently, so Who believeth so readily wondereth not at the righteousness, for she was busy to satisfy the universal precepts of divine law, that indeed nothing pertaining to herself, such as lawful purification, might be left unfulfilled? Likewise the very self-restraint shone forth : which virginity the lily revealed in the valley of humility. Thus virtues in thought and affection of her heart produced ineffable harmony : which that Creatrix and Inhabitatrix of her, the Wisdom of God, was delighted to

hear. They likewise glittered abroad in abundant words and deeds, whence men would be able to glorify God: and to accept the salutary example. But thou, O Lord, have mercy upon us.

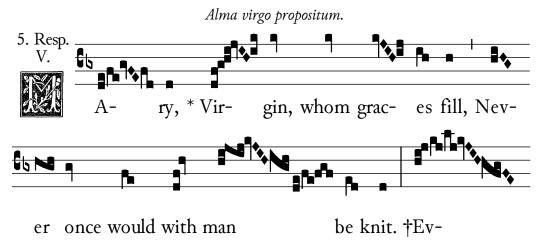


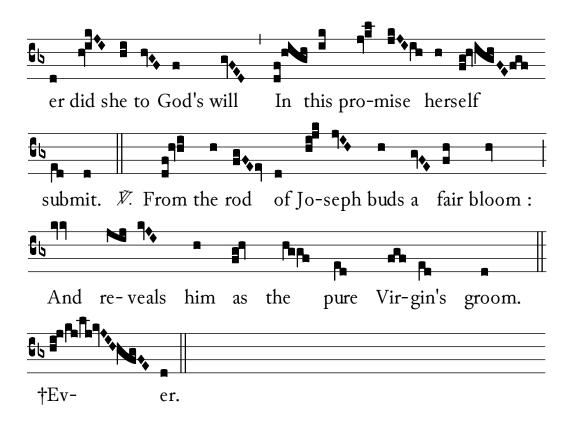
Lesson v.

Igher therefore look ye, dearly Bernard consider with how much beloved brethren, and with affection of devotion he hath wished [760]

Mary to be honoured by us, which placed all the fullness of goodness in her, and hence if anything of hope is in us, if anything of grace or salvation, we shall know it to overflow from her: which ascendeth flowing delights, the spring full of pleasures : which not only shall flow on but also shall blow over, coming upon that divine south wind, that from every side might emanate and might flow out spices thereof. Therefore let Mary be venerated with innermost hearts, and with all vows: because thus is her will which wisheth us to have all through her. She is our advocate before God, who is not able to sustain rebuke: because she hath found grace with God. The Virgin of course not forseeing wisdom as Solomon, seeketh not riches, not honours, but she seeketh grace : doubtless the only grace which is

saving, the only grace we need. What else do we ardently desire? Let us therefore seek grace through the Inventrix of grace, Mary: because who seeketh findeth and shall not to be disappointed. Moreover whatesoever it be which thou preparest to offer to God be mindful to commend to Mary, and the little that thou desirest to offer, with most thankful and full submission being offered, deliver them to the most deserved hands of Mary: if thou be unwilling to sustain rebukes. Neither be thou afraid to approach unto Mary, because, Jerome attesting, she is so very full of grace, and imbued with the Holy Ghost: that with the peaks of the highest heights she might be made more beautiful in sanctity, more gracious in the prerogatives of her But thou, O Lord, have merits. mercy upon us.





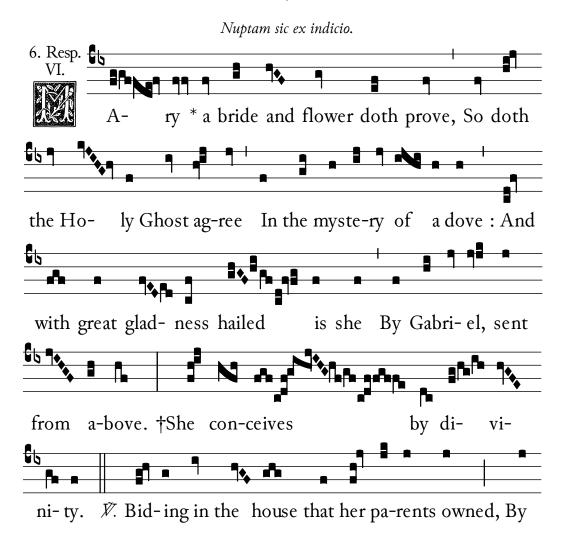
Lesson vj.

Inally, if thou attendest diligently unto Mary (Bernard saith) thou shalt find every virtue in her entirely remarkable: which appeared to be common. And indeed, should angelic purity even dare to be compared to that virginity, which was worthy to become the shrine of the Holy Ghost, and an habitation for the Son of God? If price is weighed in the rarity of things, above all is that one which first shewed forth how to lead angelic life upon earth and steadfastly kept the way of virginity, which not even in some measure

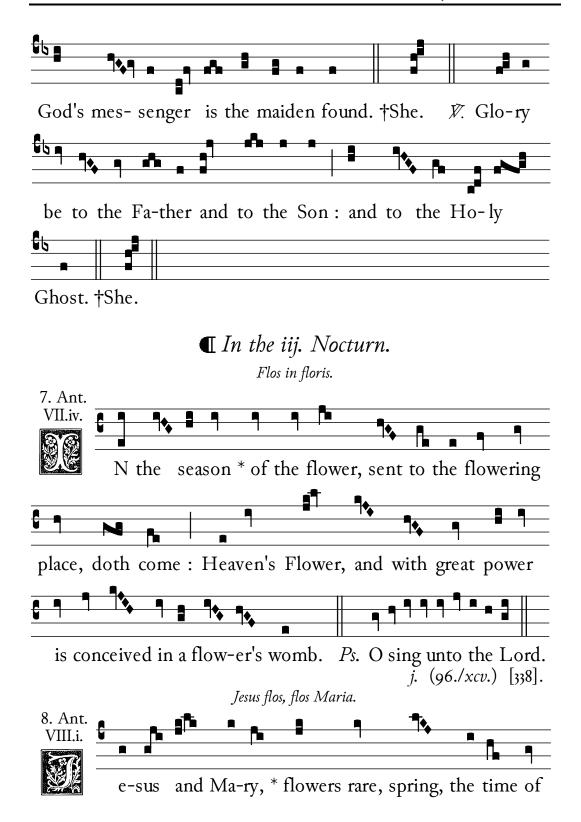
faltered with the angel promising a son: for Mary arranged ascents in her heart equally by manner of life and by prayer, and then ascended into the hill country with haste. Let us say she went up to the temple piously that there she might be presented to God the Father, and there she might be examined in the law: and that she might pray to her Father in secret and in the chamber of the heart for the redemption of the human race. If indeed charity was fervent in seeking grace, virginity shone forth in the flesh: humility stood out in

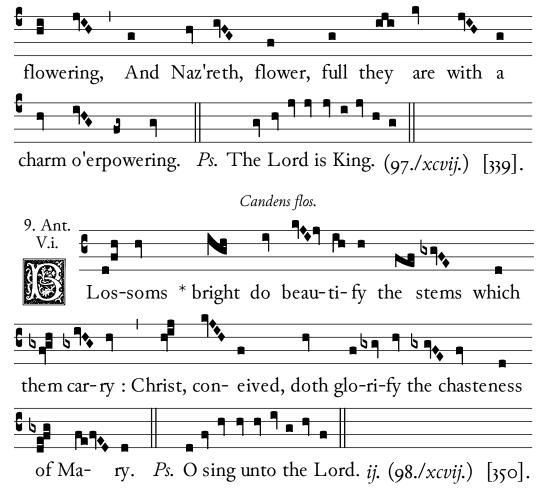
obedience. Rightly hence that divine singer in his admiration predicted, Who is this that cometh up? Plainly she ascended above men, and also rose above the very angels: evidently it was necessary that she should draw out the living water above the angels: which she poureth back to men. O blessed Inventrix of grace, Genitrix of life, Mother of salvation: be it that by thee He may accept us who

through thee wast given unto us. Make us blessed by the grace which thou hast found, that who by means of thee hath been deemed worthy to be made partaker in our weakness and misery: also by thee interceding may make us partakers of his glory and blessedness, Christ thy Son our Lord which art above all God for ever be blessed. But thou, O Lord, have mercy upon us.



[763]





 $\mathcal{V}$ . God hath chosen her and preferred her.  $\mathcal{R}$ . And hath made her to dwell in his tabernacle. Let the response be made privately.

According to Matthew j. 1. Lesson vij.



He book of the generation of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham. Abraham begat

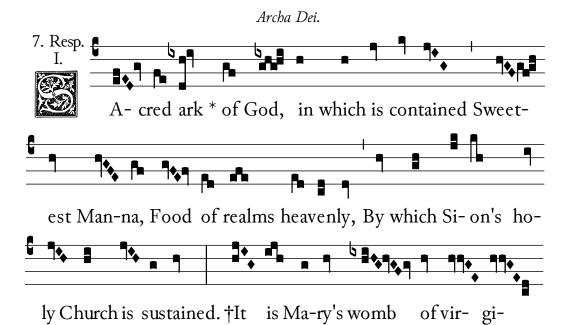
Isaac : and Isaac begat Jacob. And that which followeth.

A Homily of blessed Gregory, Pope.

E have heard, most beloved brethren, of the ineffable mystery of the incarnation of the Lord, ye have heard the genealogy of the most blessed Mother of God: the mystery of man's redemption. Ye have heard who the Creator of angels

thought to be worthy upon earth: which font and origin governeth all wonderful things in heaven. For saith the holy Evangelist, The book of the generation of Jesus Christ, the son of David: the son of Abraham. here, when it appeareth that such a number of fathers in the series is neglected, it may be asked why of them our Redeemer was called the son of only the two David and Abraham, and not rather the son of Jesse or the son of Obeth, or of the others besides placed among them? But this question is easily solved: if the divinely made promise of each is reviewed. Of Abraham it is certainly

said: in thy seed all the nations of the earth shall be blessed. Of which the Apostle explaining saith, He said not to seeds, as of many: but to thy seed which is Christ. For to be sure Abraham while believed as yet to be uncircumcised: is called the father of nations. But because he afterwards received the sign of circumcision: he deserved to be the father of the Jews. And because from his lineage that one went forth by whom blessing is returned to the formerly cursed earth: therefore in his seed all the nations of the earth are blessed. But thou, O Lord, have mercy upon us.



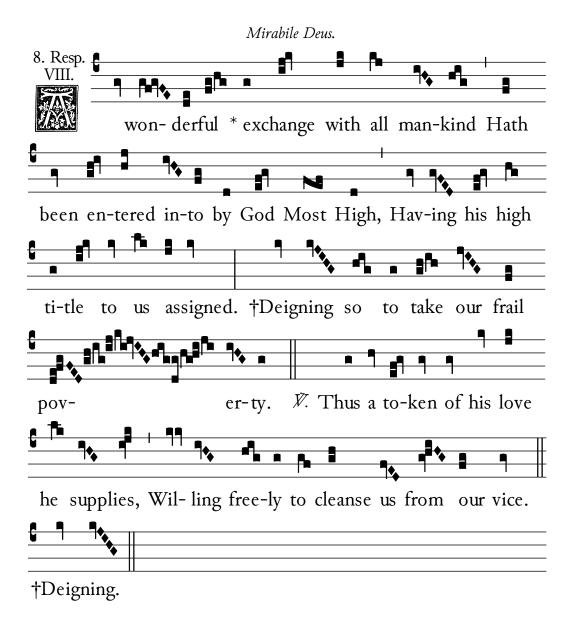


which he to his Church is wed. †It is Ma-ry's.

Lesson viij.

F David however it is said : Of the fruit of thy body shall I set upon thy seat. Seeing therefore that these two in particular were promised: not unjustly is Christ especially to be called a son of each. But it is to be inquired, why is David placed before Abraham in the generation of Christ, when Abraham is not doubted to have been at a much earlier time? But if we only earnestly recall the manner of promise made to either: not without cause we shall find David to be placed first. For indeed as Abraham is once read to be promised: this David was frequently confirmed Of Abraham alone by promise. indeed was it said: in thy seed shall all the nations be blessed: David however merited to be called the father of Christ by a special privilege,

who received many promises from God: such as that in the Psalm, Of the fruit of thy body shall I set upon thy seat. And again, I have sworn once by my holiiness that I will not fail David: his seed shall endure for And in the book of Kings Nathan the prophet in the Holy Spirit speaketh, saying, When thou shalt sleep with thy fathers, I will set up thy seed after thee, which shall proceed out of thy bowels : and he shall be my son : and I will be his Rightly therefore is David preferred to Abraham in the generation of Christ: to whom a more complex and also by this means an entirely steadfast promise is asked first. But thou, O Lord, have mercy upon us.

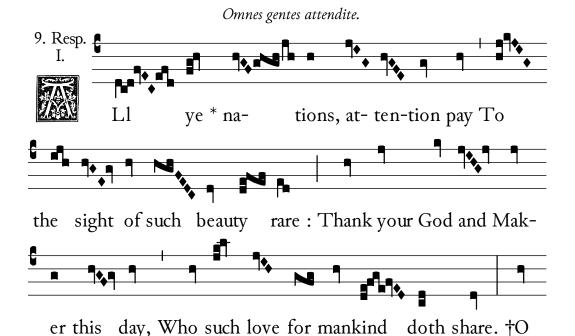


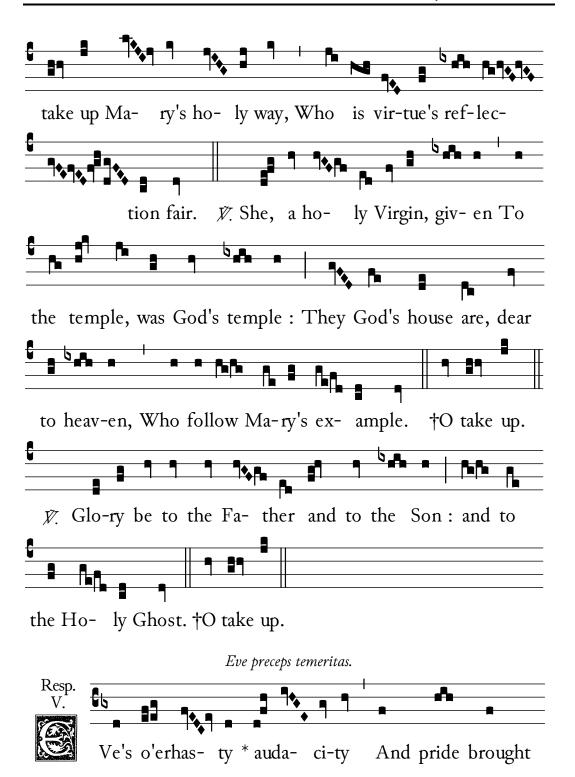
#### Lesson ix.

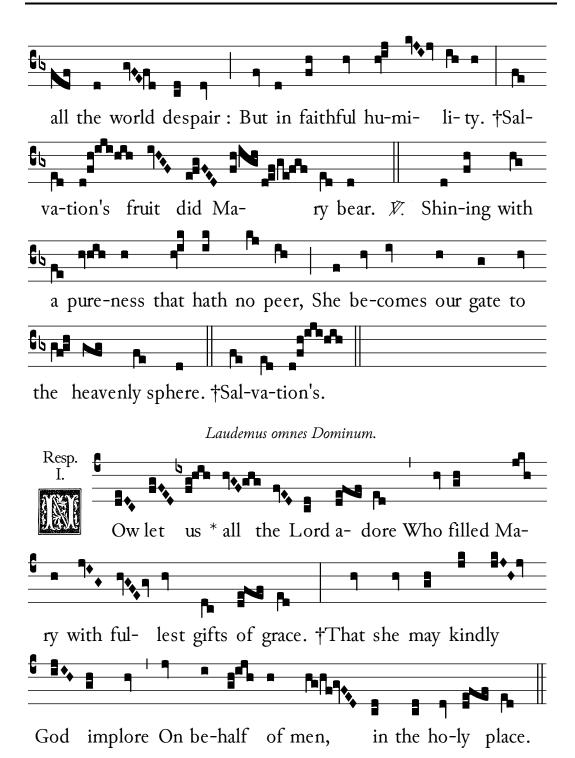
Owever is it not unreasonably able to concern some: why the holy Evangelist admitted only reprehensible women, and strove to introduce them into the genealogy of Christ: but passed over in silence the holy women and laudable without

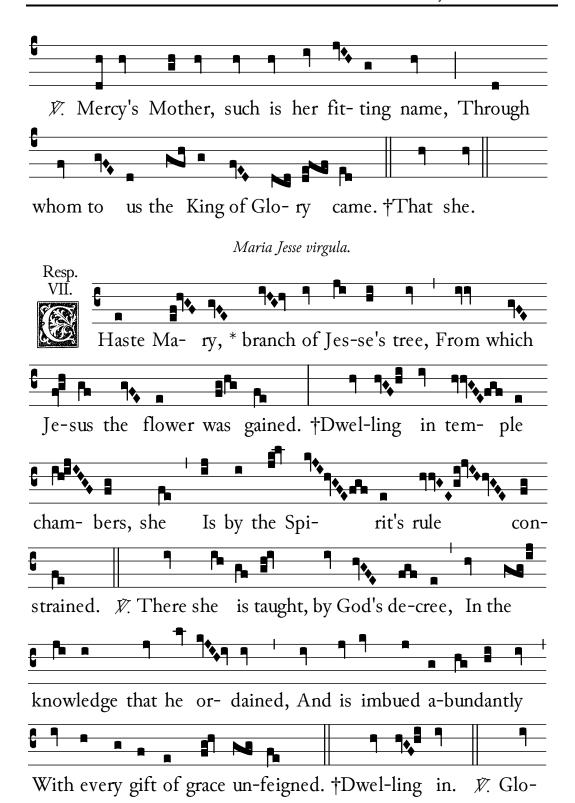
any contradiction? But this therefore came to pass that while our Redeemer is described as being descended from sinners: he should be believed to have descended from heaven to earth for sinners. He came down of course that he might bear our sins: but he

ascended that he might make us participants in his divinity, as is said by the Apostle, Who died for our sins: was raised again for justification. Hence it is that Matthew, descending through Solomon's mother of whom David desiring sinned, enumerateth forty and five generations : while Luke ascending through Nathan, by the name of which prophet the Lord expiated the sin of David, describeth seventy and seven generations. Matthew of course it was pointed out, because on that account the Son of God descended to us sinners, that he might be made partaker of our mortality: by Luke however it was hinted, because on that account after the resurrection he ascended to the Father, that he might bring us to be partakers of his divinity: just as is said by the eminent Preacher, Now that he ascended, what is it but that he also descended first to the lower parts of the earth? He that descended is the same also that ascended up far above all heavens, that he might fill all things. But thou, O Lord, have mercy upon us.

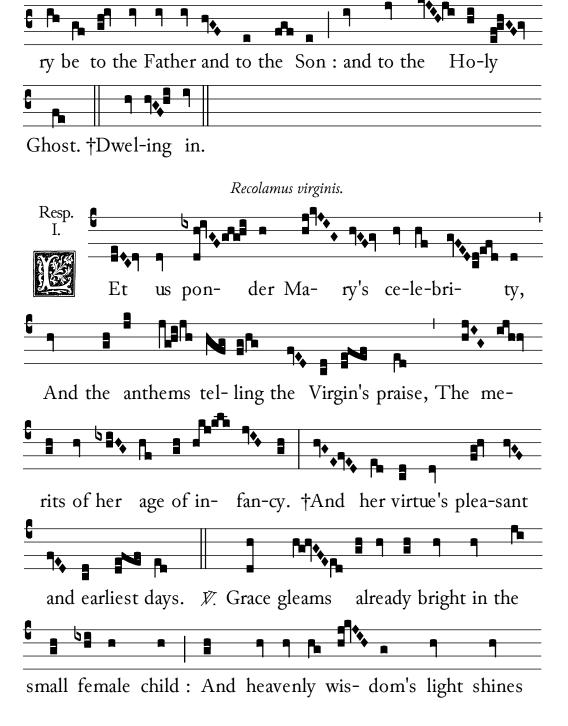


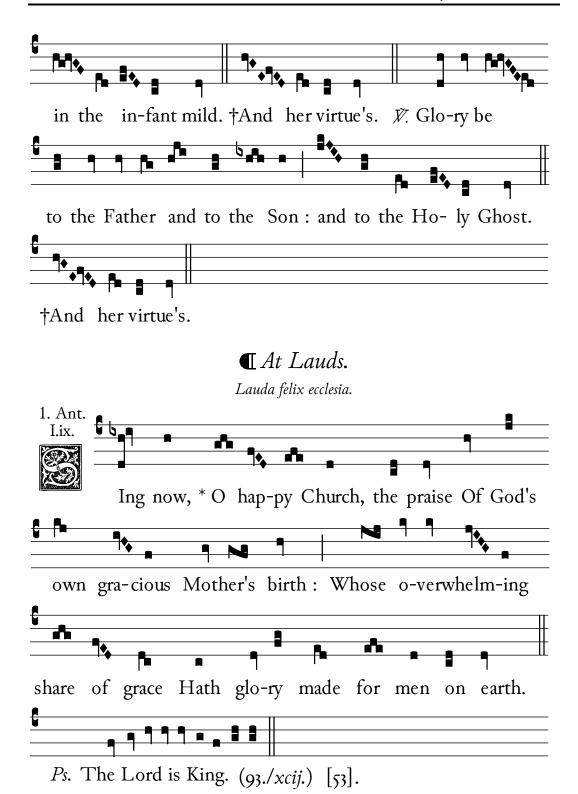


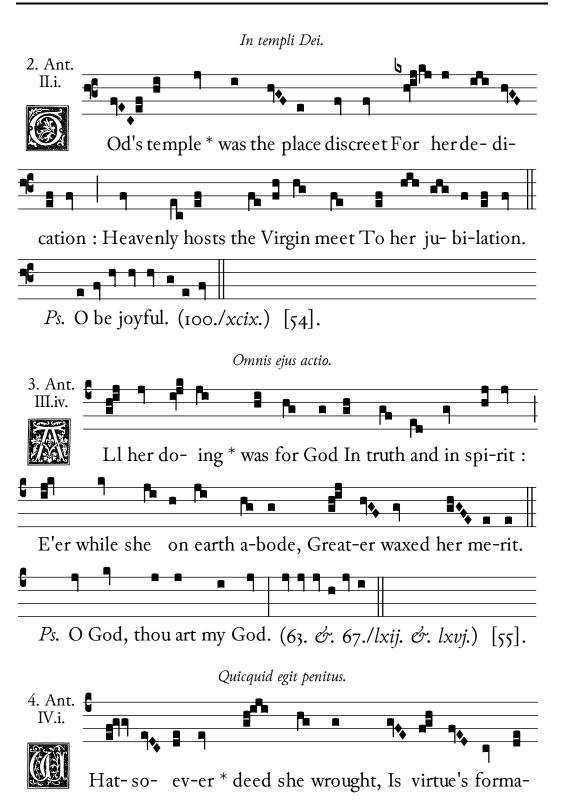


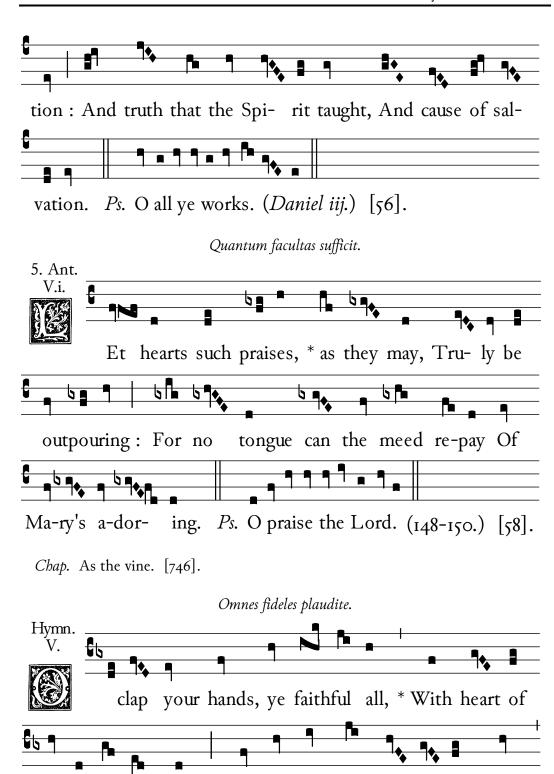


[772]

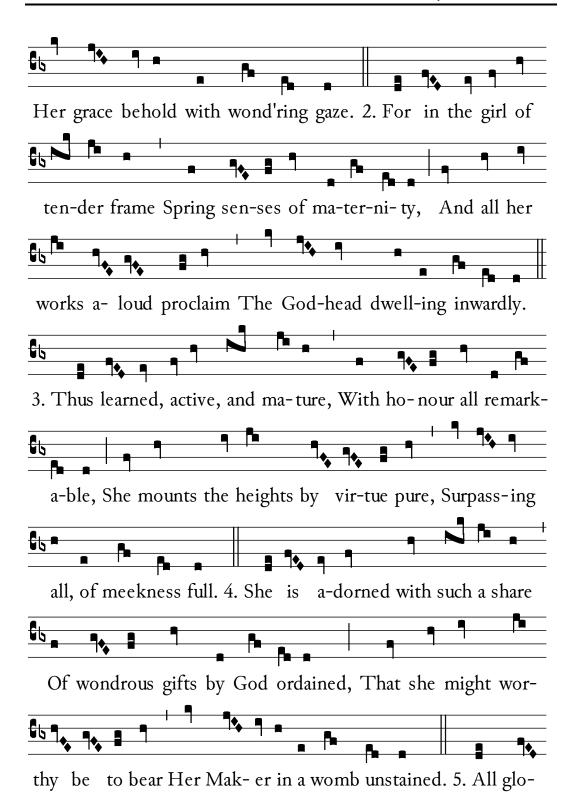


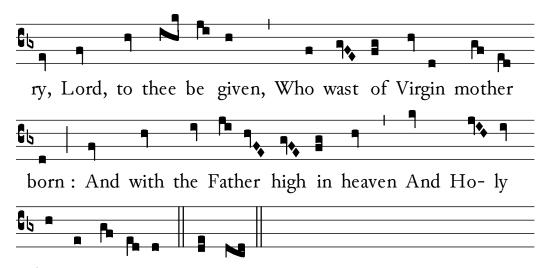






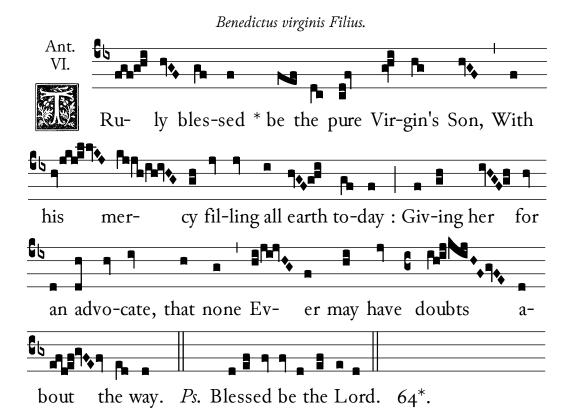
true de-vo-tion praise The childhood of the Vir-gin small,





Ghost art ev-er One. Amen.

 $\mathcal{V}$ . God hath chosen her and preferred her.  $\mathcal{R}$ . And hath made her to dwell in his tabernacle. Let the response be made privately.



Prayer. O God, who didst will. [748].

## At j.

Ant. Sing now, O happy Church. [774]. Ps. Save me, O God. (54./liij.) [113].

### At iij.

Ant. God's temple. [775].

Ps. Teach me, O Lord. (119./cxviij. 33.) [161].

*Chap.* As the vine. [746].

Short RR. from the Common of Virgins. [1155].

## At. vj.

Ant. All her doing. [775].

Ps. My soul hath longed. (119./cxviij. 81.) [179].

### Chapter. Ecclesiasticus xxiv. 26.

Ome unto me, all ye that be desirour of me, and fill yourselves with my fruits. For my memorial is sweeter than honey, and

mine inheritance than the honeycomb. My memory is unto everlasting generations. R. Thanks be to God.

### At. ix.

Ant. Let hearts such praises. [776].

Ps. Thy testimonies. (119./cxviij. 129.) [195].

### Chapter. Ecclesiasticus xxiv. 29.

Hey that eat me shall yet be hungry: and they that drink me shall yet be thirsty. He that obeyeth me shall never be confounded, and

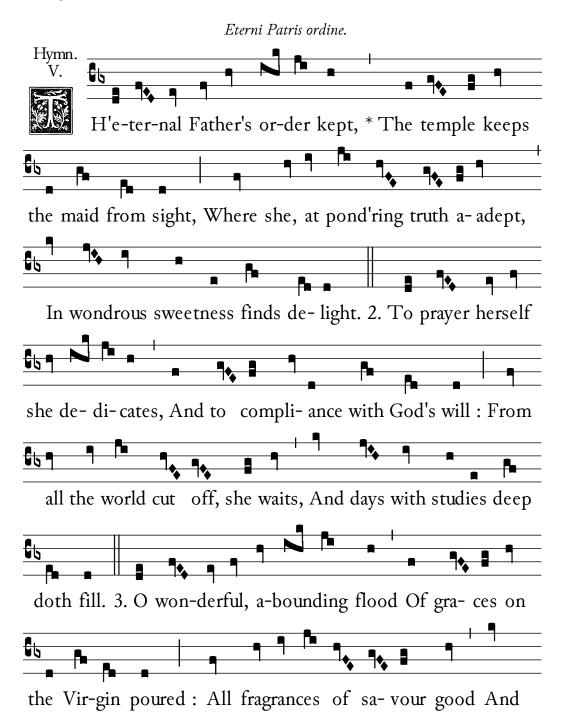
they that work by me shall not do amiss. They that explain me shall have life everlasting. R. Thanks be to God.

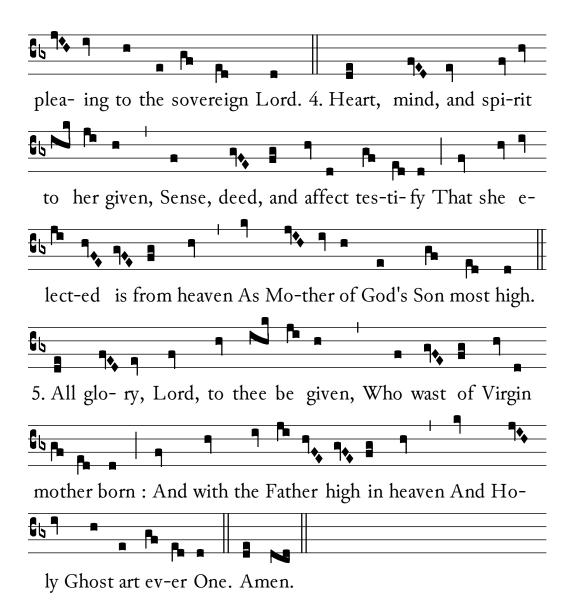
## At ij. Vespers.

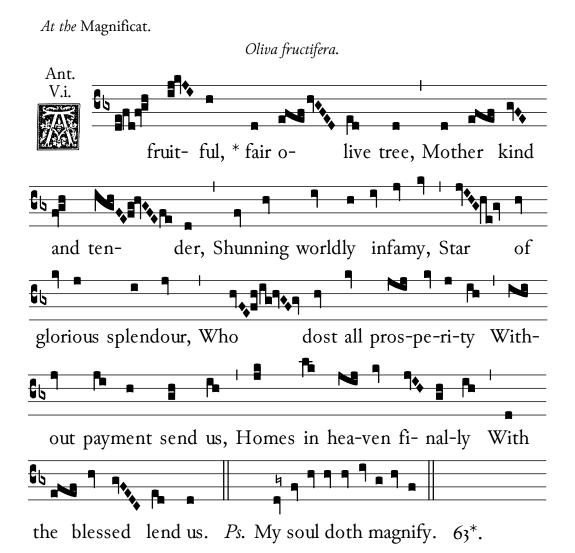
Ant. Sing now, O happy Church. [774]. with the others.

[779]

*Chap.* As the vine. [746].







Prayer. O God, who didst will. [748].

# ■ Here beginneth the Deeds of the Presentation of Blessed Mary.

Lesson j.

N those days, There was a man in Israel, Joachim by name, of the tribe of Judah. And he was shepherd of his own sheep, fearing the Lord in simplicity: to whom was no other concern, except the flocks from which produce he fed all who feared God. Now he made all his possessions into

One part he gave to three parts. widows, orphans, and pilgrims, and also the poor, but a second part to worshippers of God: the third part to himself and all of his house. And as he did so the Lord multiplied his flocks: such that there was none like him among the people of Israel. Now this he began to do from the fifteenth year of his age. And when he was twenty-five years old he took to wife Anna daughter of Isaac of the tribe and family of David: with whom he lived for twenty years and received no children. And it happened in the days of the feast that Joachim stood among those which offered incense to the Lord, : preparing his gifts in the sight of the Lord. And the scribe of the temple, Ruben by name, approaching him: said unto him, It is

not lawful for thee to stand amongst those who make sacrifice to God, because God hath not blessed thee: so as to give thee seed in Israel. Therefore being put to shame in the sight of the people, he departed weeping from the temple of God and returned not to his home, but went forth with his herds and led with him his shepherds into the mountains in a far off country, so that for five months Anna his wife heard no tidings of him. Who when she wept said in her prayer, O Lord seeing that thou hast already not given children to me, wherefore hast thou taken my husband from me? For behold, five months have passed, and I see not my husband: and I know not whether he be dead that I might bury him.

Lesson ij.

OW while Anna persevered in praying: lifting her eyes to the Lord she said, Thou hast known, O Lord, that from the beginning of my marriage I have vowed that if thou wouldst give unto me a son or a daughter: I would offer it unto thee in thy holy temple. And while she was thus speaking: an angel of the Lord appeared before her face saying, Be not afraid, Anna: because thy bud

is in the plan of God, and that which is to be born from thee: shall be given in admiration unto all the ages, even unto the end. And after he had spoken thus he was gone from her sight. But she, fearing what mighty power she had seen, and what words she had heard, went into her chamber: and for a whole day and night, as if dead, remained in prayer. Now at the same time, a certain young man

appeared in the mountains where Joachim was feeding his flocks: and said unto him, Why returnest thou not to thy wife? And Joachim said, For twenty years I have had her, now however because the Lord hath been unwilling to give children by her: with shame and reproach I have been

driven from the temple of God. Why should I return there again having been once cast out? Now I shall remain here with my sheep so long as God is willing to grant me life. For by the hands of my servants I shall bestow their shares upon widows, orphans, and those honouring God.

Lesson iij.

ND when he had thus spoken: the young man answered him saying, I am an angel of God: which hath appeared this day to thy wife weeping and praying, and hath consoled her: from whom thou shalt have a daughter which shall be the temple of God, and the Holy Ghost shall abide in her. Come down therefore from the mountains and return to thy wife: because God hath made her the mother of eternal And worshipping him, blessing. Joachim said unto him, If I have found grace in thy sight: sit for a little while in my tent and bless me, thy servant. And the angel said, Say not a servant but my fellow-servant: for we are servants of the one Lord. And after much else he went up into heaven. Then Joachim threw himself on his face: and from the sixth hour of the day until the evening he lay But his servants and merce-

naries coming: which not knowing the cause became frightened, and with difficulty lifted him up. And when he had recounted those things and they had heard : being struck with great fear and wonder, they exhorted him to fufill the order of the angel without delay and to return to his wife. And while Joachim considered and examined in his mind if he ought to return: it happened that he fell into a deep sleep. And behold the angel of the Lord which had appeared to him waking : appeared to him in his sleep saying, I am the angel which was given unto thee to be a guardian. Go down safely therefore and return to Anna: because the merices which thou and thy wife have done, have been recited in the sight of the Lord the Most High. And such a bud shall be unto you : as never hath been from the beginning, the whether from

prophets of the saints, and neither

shall ever be had.

Lesson iv.

Nd it came to pass, when Joachim awoke, he called to himself all his herdsmen and declared unto them the dream. And they worshipped God and said, See that thou despisest not the angel of God, but arise, let us depart: and let us go forth, grazing with easy step. And when they had walked for thirty days: an angel of the Lord appeared unto Anna in her prayers saying unto her, Go to the gate which is called Golden: and run to meet thy husband who shall come this day. And with her

maidens she went in haste: and standing in the gate began to pray and to await her lord. And wearied with long expectation: lifting up her eyes she saw Joachim coming with his herds. And running, Anna hung herself on his neck: and gave thanks to God. And there was joy among all their friends and neighbours: so that the whole country and those neighbouring were glad of that news. Now after these things, with nine months being fulfilled, Anna gave birth to a daughter: and called her name Mary.

Lesson v.

Ow in the third year, when she had been weaned, Joachim and Anna his wife went together to the temple of the Lord, and offering sacrifices to the Lord delivered their infant Mary into the community of virgins: which day and night continued in praising God. And when she had been placed before the temple, she ascended the fifteen steps of the temple without assistance: by which deed all were astonished, and thus even the priests of the temple were amazed. Now Mary was held in admiration by all, who when she was

three years old, walked with so mature a step and spoke so perfectly, and persevered in the praises of God, that she was reckoned to be not an infant but an adult : and as if already of thirty years, so she continued in She persisted indeed in prayers. wool-work, and in all that old women were not able to do: in her tender years she was esteemed complete. Now this was the rule which she established for herself, that from early morning until the third hour she persevered in prayers: however from the third hour until the ninth hour

she occupied herself with work. From the ninth again to be sure she withdrew not from prayer until the angel of God appeared to her, from whose hand she received food : and she grew more and more perfect in the love of God.

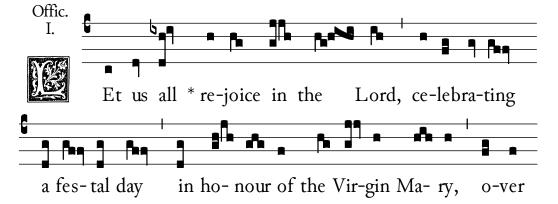
#### Lesson vj.

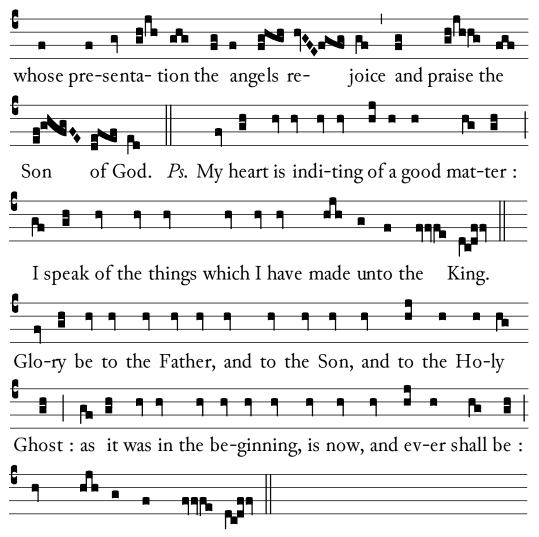
Inally, when she had seen the older virgins complete their praises: she was led with such great zeal of goodness, and wisely, that she was found to be earlier in vigils, more learned in wisdom of the law of God, more humble in humility, more elegant in the songs of David, more kind in charity, more pure in purity, more perfect in all virtue. She was indeed steadfast, immoveable and also daily advancing more and more. No one saw her angry. All of her speech was so full of grace : that God was recognized to be in her tongue. If anyone greeted her: she answered by

way of salutation, Thanks be to God. Indeed from her it first began that when holy men return greetings: they say, Thanks be to God. Now she ate only the food that she received daily from the hand of the But the food which she angel. received from the chief priests of the temple : she divided amongst the poor. Often indeed angels appeared to be speaking with her: and they obeyed her as if her beloved. Moreover if anyone of the sick touched her: from that same hour he became well.

### At Mass.

#### Gaudeamus omnes.





world with-out end, a- men.

Prayer.

God, who ordained the blessed Virgin Mary to be presented to thee in the temple and to be taught by the Holy Ghost: grant unto us so to be instructed in the disciplines of the Holy Ghost, that we may offer

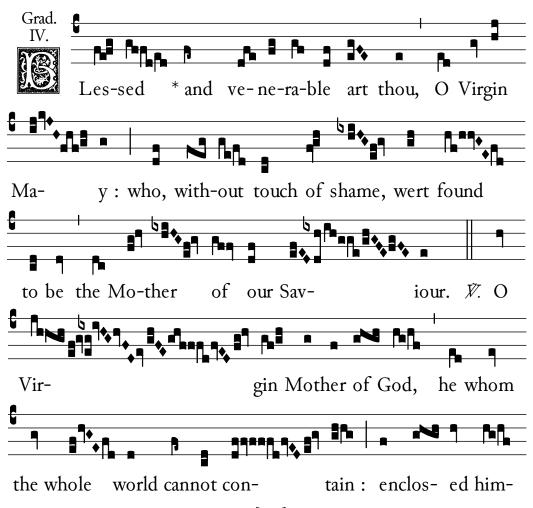
unto thee the worthy gift of a devoted heart. Through Jesus Christ thy Son our Lord, who liveth and reigneth with thee in the unity of the same Holy Ghost, one God, world without end. *R*?. Amen.

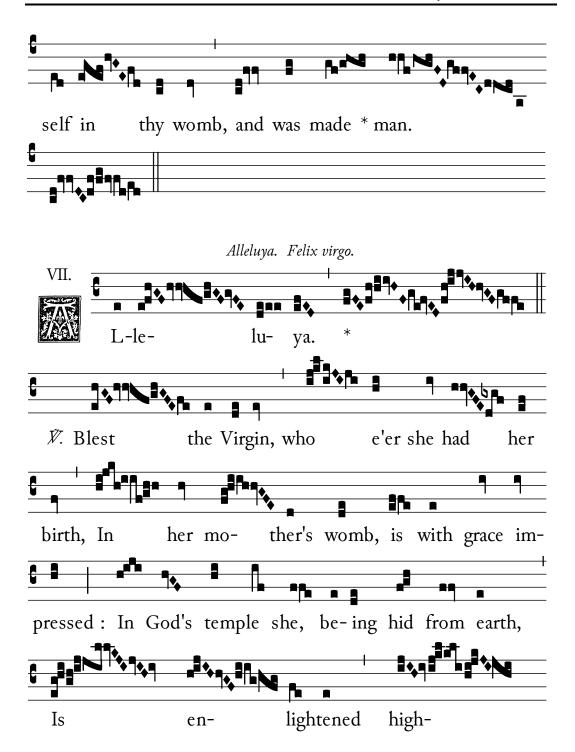
Lesson from the Book of Wisdom. Ecclesiasticus xxiiij. 23.

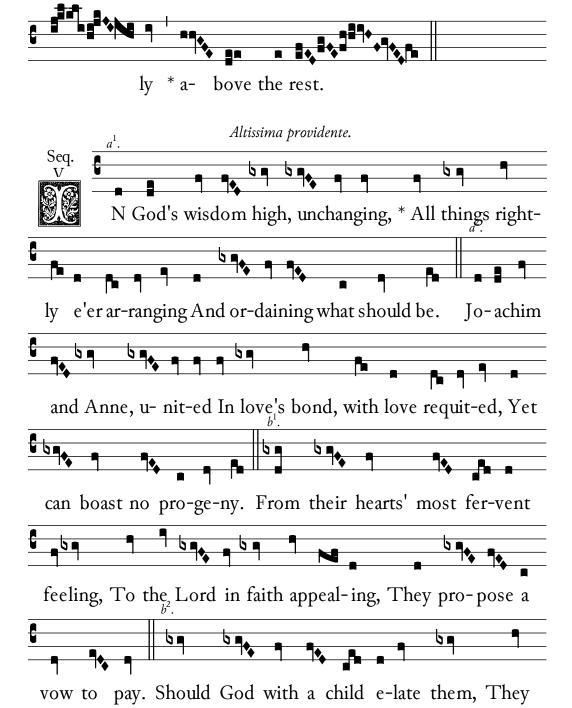
S the vine brought I forth pleasant savour, and my flowers are the fruit of honour and riches. I am the mother of fair love, and fear, and knowledge, and holy hope. In me is all grace of the way and of the truth, in me is all hope of life and of virtue. Come unto me, all ye that be desirous of me, and fill yourselves with my fruits. For my memorial is

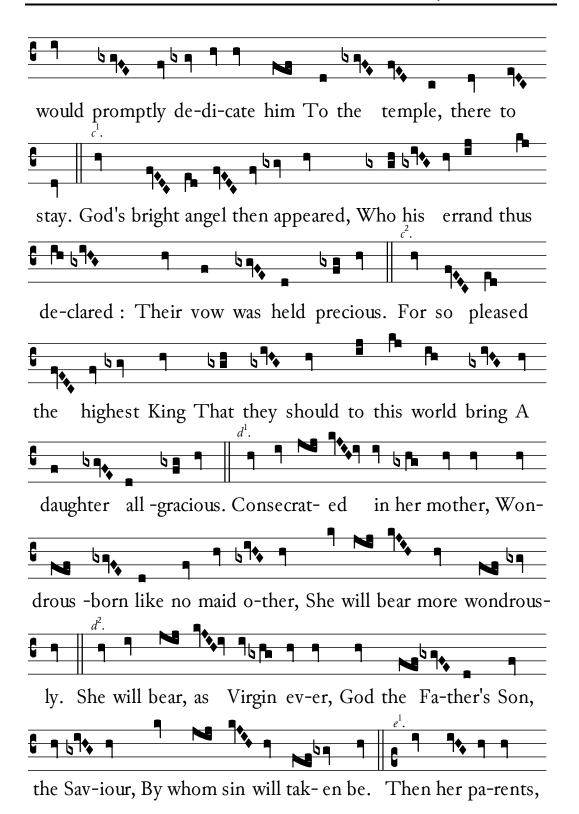
sweeter than honey, and mine inheritance than the honeycomb. My memory is unto everlasting generations. They that eat me shall yet be hungry, and they that drink me shall yet be thirsty. He that obeyeth me shall never be confounded, and they that work by me shall not do amiss. They that explain me shall have life everlasting.

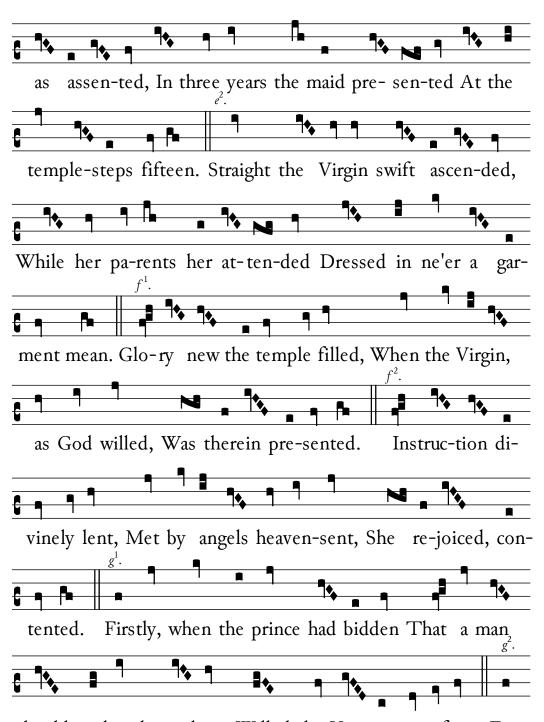
#### Benedicta et venerabilis.



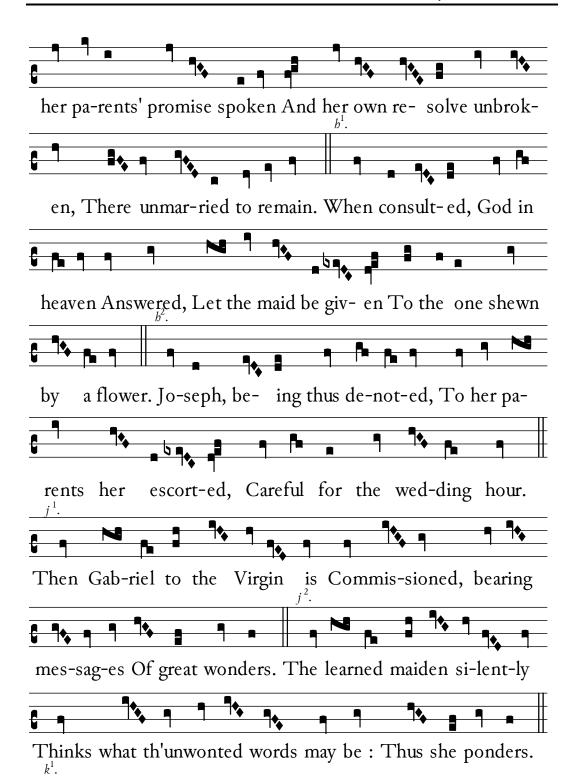


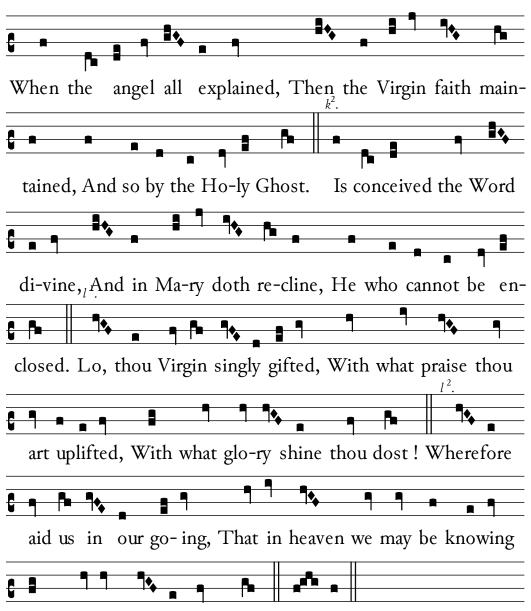






should wed each maid-en, Willed the Vir- gin to refrain. For





Him who is thy bliss and boast. A-men.

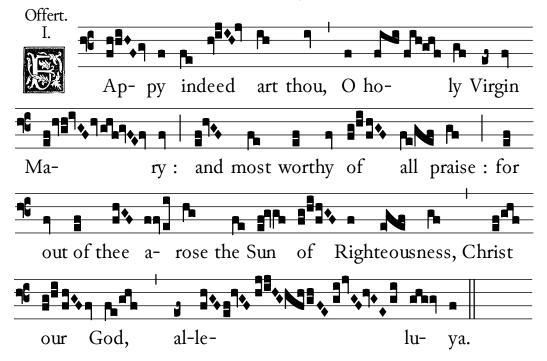
#### According to Matthew.

He book of the generation of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham. Abraham begat Isaac; and Isaac begat Jacob; and Jacob begat Judas and his brethren; and Judas begat Phares and Zara of Thamar; and Phares begat Esrom; and Esrom begat Aram; and Aram begat Aminadab; and Aminadab begat Naasson; and Naasson begat

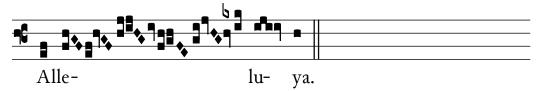
Salmon; and Salmon begat Booz of Rachab; and Booz begat Obed of Ruth; and Obed begat Jesse; and Jesse begat David the king; and David the king begat Solomon of her that had been the wife of Urias; and Solomon begat Roboam ; Roboam begat Abia; and Abia begat Asa; and Asa begat Josaphat; and Josaphat begat Joram; and Joram begat Ozias; and Ozias begat Joatham ; and Joatham begat Achaz ; and Achaz begat Ezekias ; and Ezekias begat Manasses; and Manasses begat Amon; and Amon begat Josias; and begat Jechonias Josias and

brethren, about the time they were carried away to Babylon : and after they were brought to Babylon, Jechonias begat Salathiel; Salathiel begat Zorobabel; and Zorobabel begat Abiud; and Abiud begat Eliakim; and Eliakim begat Azor; and Azor begat Sadoc; and Sadoc begat Achim; and Achim begat Eliud; and Eliud begat Eleazar ; and Eleazar begat Matthan ; and Matthan begat Jacob; and Jacob begat Joseph the husband of Mary, of whom was born Jesus, who is called Christ.





In Eastertide.



Secret.

E beseech thee, O Lord, sanctify these gifts, at the intercession of blessed Mary ever Virgin, as thou wished a most pleasing gift to be offered unto thee in thy temple at the hands of her

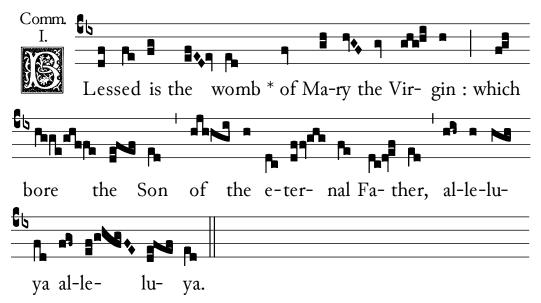
parents. Through Jesus Christ thy Son our Lord, who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Gost, one God, world without end. *R*?. Amen.

Preface.

Verlasting God. And that we should praise and bless, and

proclaim thee, on the Feast of the Presentation of the Blessed Mary.

Beata viscera.



#### Postcommunion.

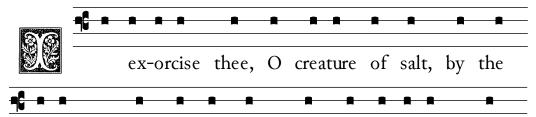
Ay the sacraments which we have received, O Lord, by the intercession of blessed Mary ever Virgin, save us: by which devotion of her most pious heart she continually sacrificed unto thee the acceptable

sacrifice. Through Jesus Christ thy Son our Lord, who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Gost, one God, world without end. *R*. Amen.

# ■ The Blessing of Salt and Water.

On all Sundays throughout the year after Prime and Chapter let a blessing of Salt and Water be made at the Quire Step by the Priest this way.

Exorciso te creatura.



### liv-ing K God, by the true K God, by the ho-ly K God:

by the God who commanded thee to be cast into the water by Elisha the prophet: that the barrenness of the water might be healed, that thou mightest be made salt *Here let the Priest take the salt*. exorcized for the salvation of believers, and be to all

who partake of thee health of soul and body: that all delusion and wickedness, or crafty deceit of the devil, and every unclean spirit, when adjured, may flee and depart from the place in which thou art sprinkled.

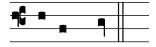


Through him who shall come to judge the quick and the dead



and the world by fire. R. Amen.

The Prayer follows, without The Lord be with you. but only with

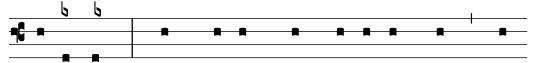


Let us pray.

Prayer.

E humbly implore, almighty everlasting God, thy boundless loving-kindness: that of thy goodness thou wouldest deign to bless A and sanc-A-tify this creature of salt which thou hast given for the

use of the human race, that it may be unto all who partake of it health of mind and body: that whatsoever shall have been touched or sprinkled by it may be freed from all uncleanness, and from all assault of spiritual



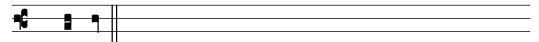
wickedness. Through Je-sus Christ thy Son our Lord, who



liv-est and reignest with thee in the u-ni-ty of the Ho-ly



Ghost, one God, world without end.



R. Amen.

The exorcism of water follows.

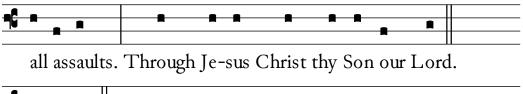
exorcize thee, O creature of Water, in the name of God the Father all mighty: and in the name of Jesus Christ his Son our Lord, and in the power of the Holy Ghost: that thou mayest become water exorcized for putting to flight

all power of the enemy: and mayest have power to uproot and cast out the enemy himself with his apostate angels, by the power of the same Jesus Christ our Lord, who shall come to judge the quick and the dead and the world by fire. R. Amen.

The Prayer follows without The Lord be with you. but with Let us pray.

God, who for the salvation of the human race hast hidden even the greatest sacraments in the substance of water: graciously hearken to our invocations: and pour upon this element: Here let the Priest look upon the water. prepared for divers purifications the power of thy bless in thy mysteries may by divine grace be effectual for casting out devils: and for driving away diseases: that whatsoever in the houses or dwelling

places of the faithful this water shall have been sprinkled: may be freed from all uncleanness and delivered from hurt: let no pestilential spirit, no corrupting air, linger there: let all the insidious attacks of the lurking enemy dissipate: and if there be aught which threateneth the safety or the peace of the inhabitants: let it flee at the sprinkling of this water: that the healthfulness requested by the invocation of thy holy Name: may be protected from

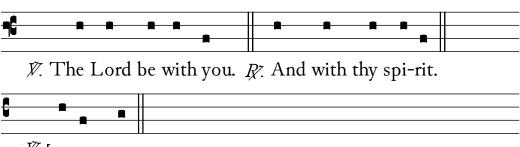




R. Amen.

¶ Here let the Priest cast the Salt into the Water in the manner of a Cross, saying thus without note: Let this be made a mixture of Salt and Water. In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. 

R. Amen.



 $\mathcal{N}$  Let us pray.

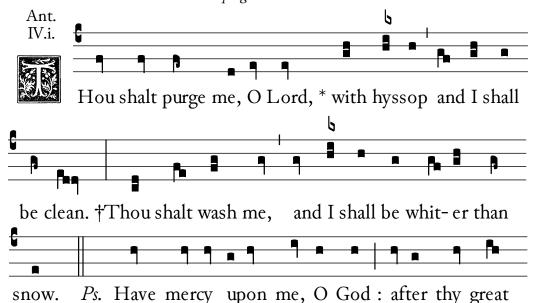
Prayer.

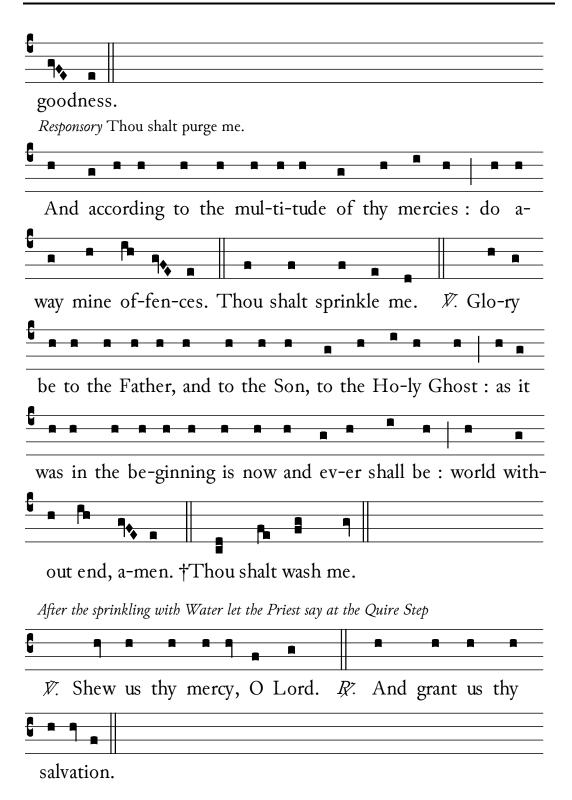
God, the Author of invincible might and the King unconquerable empire, who ever triumphest magnificently, who repressest the strength of adverse power, who overcomest the rage of the roaring adversary, and by thy might subduest the onslaughts of iniquity: trembling and suppliant we entreat and beseech thee, O Lord, that thou wouldest deign to accept this creature *Here let him look upon the* Water mixed with the Salt. of salt and water, graciously illumine it, and by

wherever it shall have been sprinkled, by the invocation of thy holy Name, every attack of the unclean spirit may be driven away, and dread of the venemous serpent may be chased far hence: and may the presence of the Holy Ghost be vouchsafed to be with us in every place, who ask thy mercy. Through Jesus Christ thy Son our Lord, who liveth and reigneth with thee in the unity of the same Holy Ghost, one God, world without end. R. Amen.

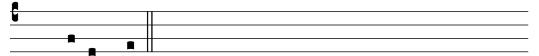
While the water is sprinkled: let this anitphon be sung.

Asperges me Domine.





Let the Prayer followed without The Lord be with you. but only with



 $\mathcal{V}$ . Let us pray.

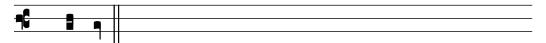
#### Prayer.

Ear us, O Lord, holy Father, almighty everlasting God: and vouchsafe to send thy holy angel from

heaven: to guard, cherish, protect, visit, and defend all who dwell in this



ha-bi-tation. Through Christ our Lord.



R. Amen.

# The Blessing of Bread.

 $\mathcal{V}$ . The Lord be with you.  $\mathcal{R}$ . And with thy spirit.  $\mathcal{V}$ . Let us pray.

#### Prayer

Less, A O Lord, this creature of bread: as thou didst bless five loaves in the wilderness: that all tasting of it: may receive health both

in body and in soul. In the name of the Father, and of the Son: and of the Holy Ghost. R. Amen. And let it be sprinkled with Holy Water.

## ■ Another Blessing of Bread.

- $\vec{\mathcal{V}}$ . Our help is in the Name of the Lord.
- R. Who hath made heaven and earth.
- $\mathcal{V}$ . The Lord be with you.  $\mathcal{R}$ . And with thy spirit.  $\mathcal{V}$ . Let us pray.

### Prayer.

holy Lord, Father almighty, everlasting God, may thou deign to bless **X** this bread with thy holy and spiritual benediction: that it may be health of mind and body to all who receive it, and a defence against all diseases and snares of the enemy:

through our Lord Jesus Christ thy Son: the Bread which came down from heaven: and giveth life and salvation to the world: and liveth and reigneth with thee, one God, world without end. R. Amen.